



Clarke, Modet & Co.

COLOMBIA

E-MAIL: clarkemodet@clarkemodet.com.co
BOGOTA, A.A. 92397

SEÑORES
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

183
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 03022576 00000002
Fecha (AND): 2003-11-11 16:49:03
Trámite: 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Folios: 47

REF: EXPEDIENTE No. 03022576
FECHA DE LA SOLICITUD: Marzo 18, 2003
SOLICITANTE: BANK OF AMERICA CORPORATION
TITULO: TARJETA DE DATOS MINIATURA

ASUNTO: CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito doy respuesta a su auto notificado por estado de Octubre 3 de 2003, que vence Diciembre 3 de 2003 y me permito presentar los siguientes documentos:

- El documento de PODER otorgado a mi favor, junto con la prueba de existencia y representación legal del solicitante, debidamente legalizados.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.
- El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizado.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ruego a usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
LCD/srr
p-479

[Handwritten signature]

184

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 03/131 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido de conformidad con el Certificado de Idoneidad Profesional No. 0045 expedido por la Universidad Nacional de Colombia, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizado por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003.

Se traduce un Certificado Notarial y Apostilla No. 7919, escritos en inglés, adjuntos a un poder otorgado por el BANK OF AMERICA con fecha Abril 21, 2003, escrito en inglés y español.

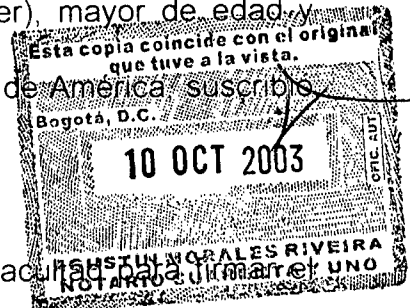
Poder otorgado por el BANK OF AMERICA con fecha Abril 21, 2003, escrito en inglés y español.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es una SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en El Salvador, México, Estados Unidos de América y Venezuela)

Expedido hoy 21 de Abril, 2003, el suscrito Notario CERTIFICA que:

- 1). Michael A. Springs, (nombre de quien firma el poder), mayor de edad, y domiciliado en Charlotte, Norh Carolina, Estados unidos de América, suscribe el anterior documento.
- 2) El otorgante le es conocido personalmente y tiene facultad para firmar



63 /
TRADUCCION OFICIAL No.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 0045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

185

documento.

3) El otorgante ha suscrito el anterior documento en su calidad de Asesor Legal General Asistente de la persona jurídica Bank of America Corporation.

4) La mencionada persona jurídica con domicilio comercial en Charlotte, NC, Estados Unidos de América, está debidamente constituida, tiene actualmente existencia legal y el fin para el cual se otorga este poder se encuentra dentro de su objeto social.

5) El otorgante tiene en efecto la capacidad referida y su representación es legal y está autorizado para otorgar este poder.

5) Fundamento las certificaciones 3), 4) y 5) en los documentos auténticos que para tal fin me fueron exhibidos.

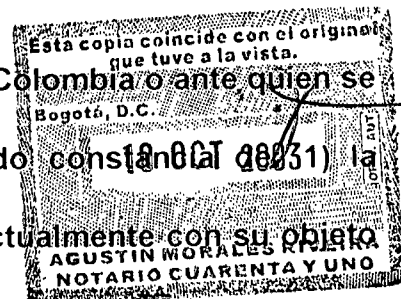
(Firmado) Jammy L. Wallace

Notario Público

(Sello Notarial a Tinta: Jammy L. Wallace, Notario Público, Mi Comisión Vence Abril 4, 2006)

Nota: El Consulado de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia de la existencia legal de la sociedad, 2) que cumple actualmente con su objeto



186

social, y 3) que la persona o personas que otorgan este poder están facultadas para hacerlo. El Cónsul también certificará que los tuvo a la vista los documentos que prueban y acreditan tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CÓNSUL COLOMBIANO O POR APOSTILLA

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

CONDADO DE GASTON

CERTIFICADO DE REGISTRO DE ESCRITURAS QUE EL NOTARIO PUBLICO OBRABA COMO NOTARIO PUBLICO EN EL MOMENTO DE LA FIRMA

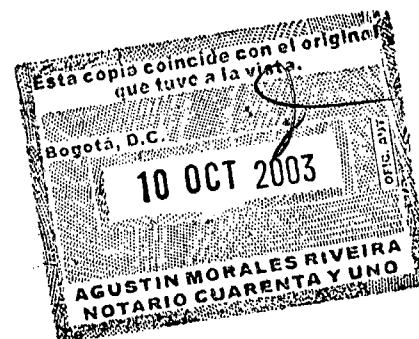
Yo, Alice B. Brown, registrador de Escrituras, Condado de Gaston, North Caroline, por el presente certifico que Tammy L. Wallace era, en el momento de firmar el certificado anterior (o adjunto) un Notario Público idóneo debidamente nombrado en y para el Condado de Gaston, Estado de North Caroline, cuya comisión vence el 4 de Abril de 2006, y como tal se le debe dar plena fe crédito a sus actos oficiales; y además, que su firma sobre él corresponde a su propia caligrafía.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he estampado aquí mi firma y sello oficial HOY
DÍA 8 DE Mayo, 2003.

Alice Brown

Registrador de escrituras del Condado de Gaston

(Firmado) Cheryl Overkamp (encargado)



PRODUCCION ORIGINAL
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
GOBIERNO NACIONAL DE COLOMBIA

(Sello Redondo en Relieve)

187

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Este documento público
2. Ha sido firmado por CHERYL L. OVERKAMP
3. Obrando en calidad de REGISTRADOR SUPLENTE DE ESCRITURAS
4. Lleva el sello/estampilla de ALICE B. BROWN, REGISTRADOR DE ESCRITURAS, CONDADO DE GASTON, NORTH CAROLINA

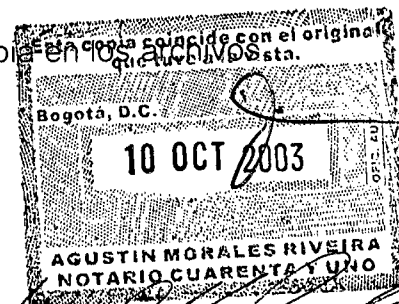
CERTIFICADO

5. En Raleigh, North Carolina
6. Hoy 19 de Mayo, 2003
7. Por el Secretario de Estado Suplente, Estado de North Carolina
8. No. 7919
9. Sello (Sello Pre-impreso del Estado de North Carolina)
10. Firma (Firmado) Ilegible

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos

de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Junio 18, 2003.



TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR INTERPRETE OFICIAL
C. BOGOTÁ 045
C. ECONOMIA

188

APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document
has been signed by CHERYL L. OVERKAMP
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of ALICE B. BROWN, REGISTER OF DEEDS
COUNTY OF GASTON, NORTH CAROLINA

CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 19TH DAY OF MAY, 2003
7. by Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 7919
9. Seal/Stamp:
10. Signature



Rodriguez. Maddy



STATE OF NORTH CAROLINA
GASTON COUNTY

189

CERTIFICATE OF REGISTER OF DEEDS THAT NOTARY PUBLIC
WAS ACTING NOTARY AT TIME OF SIGNATURE

I, Alice B. Brown, Register of Deeds, Gaston County, North Carolina,
do hereby certify that Tammy L. Wallace was,
at the time of signing the foregoing (or annexed) certificate, a duly
commissioned and qualified Notary Public in and for the County of Gaston,
State of North Carolina, whose Commission expires April 4, 2006,
and as such full faith and credit is due to his official acts; and
further, that his signature thereto is in his own proper handwriting.

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal of office, this
8th day of May, 19 2003.

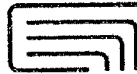
Alice B. Brown

Register of Deeds, Gaston County

By: Assistant/Deputy



TRADUCCION OFICIAL No _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONJIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



Clarke, Modet & Co

COLOMBIA

Carrera 11 n° 93-43, Of. 404 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6350813-Fax: (57 1) 6350824-Email:clarkemodet@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned Michael A. Springs

legal representative(s) of Bank of America Corporation

an organization existing under the laws of Delaware

and in present execution of its business activity, domiciled at NC1-002-29-01
101 South Tryon Street, Charlotte, NC 28255, USA

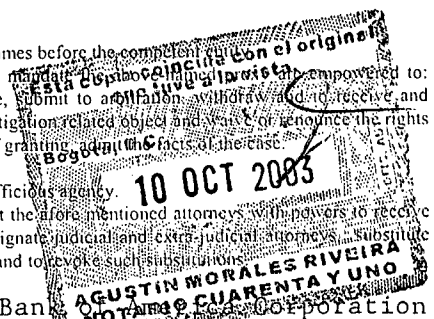
do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, extensions, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or extensions, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent authority.
- 6) To the effect of this mandate the mandataries above mentioned are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and to renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the above mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extra-judicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Bank of America Corporation

on this 21st day of April of 2003

Michael A. Springs
Firma / signature



CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)
mayor de edad y domiciliado _____
_____ firmó de su puño
y letra el documento que antecede.
2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.
3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____
4. La citada persona jurídica con sede en _____
_____ está legalmente
constituida, que tiene actualmente
existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este
poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que
esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque
he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe
autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)
mayor de edad y domiciliado en _____
_____ firmó en su presencia
el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está
legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe
autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante
quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia
1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actual-
mente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan
el poder están facultadas para hacerlo, dejando
constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten
tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 21st day of April, 2003
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Michael A. Springs
(name of the person who signs the power of attorney)
of legal age and domiciled in Charlotte, North Carolina
USA set his hand on the
foregoing document.
2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to
execute the document.
3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity
of Assistant General Counsel
of the juridical person Bank of America Corporation

4. The mentioned juridical person with place of business
in Charlotte, NC USA
is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which
the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representa-
tion is legal and that he/she is empowered to grant the power of attorney.
6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents
which for such purpose were exhibited to me.

Sammy Wallace
Notary Public

My Commission Expires April 04, 2006

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary
Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is an INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the power of attorney)
of legal age and domiciled at _____
_____ signed in his/her presence the foregoing
document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal
capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary
Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted
must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation,
2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that
the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to
do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those
circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY
APOSTILLE.

TRADUCCION OF C.A. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA

TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL

C. IDONEIDAD 045

BOGOTÁ, D.C. - COLOMBIA

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 03/100 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido de conformidad con el Certificado de Idoneidad Profesional No. 0045 expedido por la Universidad Nacional de Colombia y Resolución 718 de Mayo 2 , 2003 del Ministerio del Interior y de Justicia.

Se traduce un Certificado de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos, la Carátula de Recordación, el documento de Cesión a favor de BANK OF AMERICA CORPORATION, adjunto al certificado de Apostilla No. 03017414-2 de Mayo 15, 2003, todo escrito en inglés.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

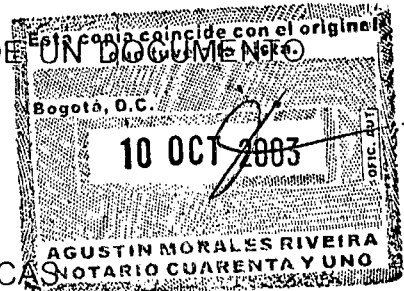
OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Abril 23, 2003

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE REGIASTRADO EN Noviembre 19, 2001.

Por autoridad del

COMISARIO DE PATENTES Y MARCAS



TRADUCCION OFICIAL No. 03/100
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

(FIRMADO) P.R. GRANT

Funcionario que Certifica

193

(SELLO DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA)

Formulario PTO 1595 (Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

11-26-2001, Código de Barras, 101901044

SOLAMENTE PATENTES

Departamento de Comercio de los Estados Unidos, Oficina de Patentes y
Marcas de los EE.UU.

(al margen sello: jc978 Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU.,
09/9888151, 11/19/01

Al Honorable Comisario para Patentes y Marcas: Favor registrar los documentos
originales adjuntos o sus copias.

1. Nombre de la(s) parte(s) que traspasa(n):

- 1) Jamily Pentz;
- 2) Emmet Burns
- 3) Richard J. Collins
- 4) R.B. Montgomery
- 5) A.A. Kendle



Se adjuntan nombres o partes que traspasan adicionales? Si No

(en blanco)

x

2. Nombre y Dirección de la parte que recibe:

TRADUCCION OFICIAL No. 6-1-0-2-1
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Nombre: BANK OF AMERICA CORPORATION

Dirección Interna: (en blanco)

Dirección: 100 North Tyron Street

09/988151

Ciudad: Charlotte Estado NC

Zip: 28255

Se adjuntan nombres o partes que traspasan adicionales ? Si No

(en blanco)

x

3. Clase de Traspaso

x

Cesión

(en blanco)

Fusión

(en blanco)

Contrato de Valores

(en blanco)

Cambio de Nombre

(en blanco)

Otro

Fechas de Suscripción:

1) 10/26/01

4) 10/31/01

2) 08/20/01

5) 09/18/01

3) 10/25/01

4. Solicitud No(s). ó No(s) de Patente:

Si este documento se presenta junto con una nueva solicitud, la fecha de suscripción de la nueva solicitud es :

1) 10/26/01

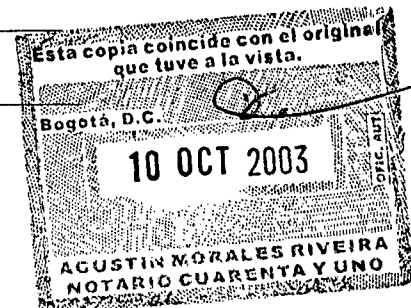
4) 10/31/01

2) 08/20/01

5) 09/18/01

3) 10/25/01

A. No(s). de Solicitud(es) de Patente(s) (en blanco)



B. No(s). de Patente(s) (en blanco)

Hay números adicionales adjuntos?

(en blanco)

Si

No

X

5. Nombre y Dirección de la parte a quien se le debe dirigir la correspondencia concerniente al documento:

Nombre: Andrea G. Reister, COVINGTON & BURLING

Dirección Interna: Expediente 016762.0217 US01

Dirección: 1201 Pennsylvania Avenue N.W.

Ciudad: Washington Estado: DC Código Postal: (ZIP): 20004-2401

6. Número total de solicitudes de patentes involucradas: 1

7. Total Derechos (37 CFR §3.41) \$40.00

X

Adjuntos

(en Blanco)

Autorización para cargo a cuenta de depósito

8. Cuenta de Depósito Número 50-0740

(Adjunte duplicado de esta hoja si el pago es por medio de cuenta de depósito)

NO USE ESTE ESPACIO (en blanco)

9. Declaración y Firma

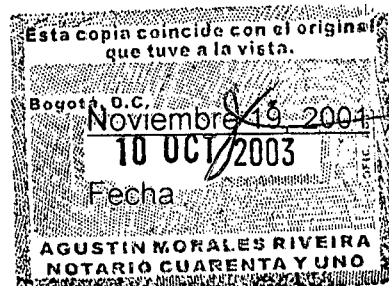
En mi leal saber y entender, la información anterior es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es una copia verdadera del documento original.

Andrea G. Reister

(Firmado)

Nombre del Firmante

Firma



Número Total de páginas, incluyendo la carátula, los anexos y documentos: 9

196

11/20/2001 GGBREGI 00000002 09988151

03 FC 851 40.00 OP

PATENTE

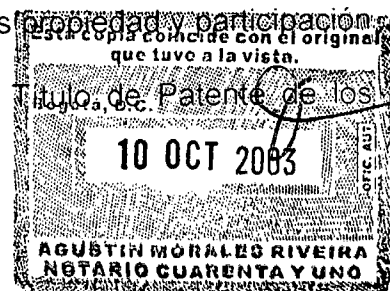
RIEL: 012314 MARCO: 0256

CESION DE LOS INVENTORES

ESTA CESIÓN, hecha los días 10/26/01, 08/20/01, 10/25/01, 10/31/01, y 09/18/01 por Jamily Pentz, Emmet Burns, Richard J. Collins, R.B. Montgomery y A.A. Kendle (a los cuales se refiere en adelante como los Cedentes), residentes en 4114 Marquesas Avenue, Tega Cay, South Carolina 29708; 4108 Pima Cotton Drive, Charlotte, North Carolina 28226; 148 Whistler Road, Highland Park, Illinois 60035; 10207 Woldbracken Court, Charlotte, North Carolina 28210; y 2400 Valencia Terrace, North Carolina, 28226 respectivamente;

POR CUANTO, los Cedentes han inventado ciertas mejoras nuevas y útiles en TARJETA DE DATOS, expresados en la Solicitud de Patente para Título de Patente de los Estados Unidos, presentadas con la presente; y

POR CUANTO, Bank of America Corporation, sociedad organizada de conformidad con la ley, con domicilio y dirección comercial en 100 North Tíron Street, Charlotte, North Carolina 28255, (a la cual se refiere en adelante como el Cesionario), desea adquirir la totalidad de los derechos de propiedad y participación en y sobre dicha invención y en dicha Solicitud de Título de Patente de los Estados Unidos a obtenerse sobre y para ella.



TRADUCCION OFICIAL No. 33-
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. DIGNIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

197

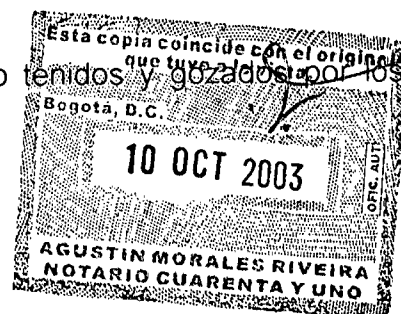
AHORA EN CONSECUENCIA, a cambio de una contraprestación de Un Dólar (\$1.00) y de otra buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce por la presente, los Cedentes por el presente han vendido, cedido, transferido y traspasado, y por estos presentes venden, ceden, transfieren y traspasan a dicho Cesionario, a sus sucesores, representantes legales y causahabientes, la totalidad de los derechos, título y participación en y sobre la antedicha invención y solicitud para título de patente y en sobre todas las divisiones directas e indirectas, continuaciones, y continuaciones parciales de dicha solicitud y sobre todos y cada uno de los Títulos de Patentes en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros en los cuales se puedan otorgar sobre y para ella, y para las re-expediciones, re-examinaciones y extensiones de dichos Títulos de Patentes y de todos los derechos bajo el Convenio Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, lo mismos a ser gozados y usufructuados por el Cesionario, para su propio uso y beneficio y para uso y beneficio de sus sucesores, causahabientes, representantes legales y cesionarios, durante la totalidad del término o términos para los cuales se hayan otorgado y/o ampliado los Títulos de Patente, tan

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0257

completamente como si los mismos hubiesen sido tenidos y gozados por los Cedentes, si esta Cesión no se hubiera hecho.

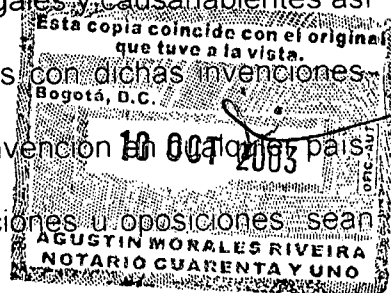


TRADUCCION OFICIAL No. 03 / 100
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

198

Y por la misma contraprestación, los Cedentes por el presente declaran y le garantizan al Cesionario, sus sucesores, representantes legales y causahabientes, en el momento de suscripción y entrega de estos presentes, excepto por cualesquiera derechos, propiedad y/o participación que hayan surgido para el Cesionario bajo la ley o que ya hayan sido transferidos al Cesionario, que los Cesionarios son los únicos propietarios legales de la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre dichas invenciones y solicitudes para Títulos de Patentes antedichos, y los mismo se encuentran libres de todo gramen y que los Cesionarios tienen la totalidad del derecho legal para vender y traspasar los mismos de la forma en que aquí se expresa.

Y por la misma contraprestación, los Cedentes por el presente acuerdan y convienen para con el Cesionario, sus sucesores, representantes legales y causahabientes, que los Cedentes firmarán todos los papeles y documentos, tomarán los juramentos establecidos por ley y llevarán a cabo todos los actos que sean necesarios o que se requieran para hacer efectivos, mantener, hacer cumplir y defender cualesquiera Títulos de Patente solicitudes de Títulos de Patente para dichas invenciones, sin costo para el Cesionario, sus sucesores, representantes legales y causahabientes, cuando el asesor legal del Cesionario o el asesor legal de sus sucesores, representantes legales y causahabientes así lo aconseje; y que cualesquiera trámites relacionados con dichas invenciones con dicha solicitud de Título de Patente, para dicha invención en el extranjero país incluyendo pero sin limitarse a observaciones / objeciones u oposiciones sean



03 / 100

TRADUCCION OFICIAL No.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL

C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

~~199~~

199

legales y convenientes; o que cualesquiera divisiones, continuaciones continuaciones parciales de cualesquiera solicitudes para Títulos de Patentes, o cualesquiera re-expediciones, re-examinaciones o extensiones de cualesquiera Títulos de Patentes que sobre ellos se obtengan son legales y convenientes.

Y que los Cedentes por el presente le solicitan al Comisario de Patentes y Marcas expedirle al Cesionario dichos Títulos de Patentes de los Estados Unidos, como Cesionario de dichas invenciones, los Títulos de Patentes que se puedan expedir sobre ellas, para el exclusivo y uso y beneficio del Cesionario, de sus sucesores, representantes legales y causahabientes.

Y que los Cedentes por el presente otorgan al as siguientes personas las facultades para incluir en esta Cesión cualesquiera identificación adicional que pueda ser necesaria o conveniente con el fin de dar cumplimiento

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0258

a los reglamentos de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos para la radicación de este documento:

COVINGTON & BURLING

Paul J Berman	36,744	Jeannie M. Perron	31,180	Lee J. Tiedrich	42,184
Richard P. Dulik	40,598	C. Edward Polk	45,830	Henry P. Ting	46,278
Thomas W. Krause	40,335	Andrea G. Reister	36,253	Grady L. White	40,874
Scott B. Markow	46,889	David P. Ruschke	40,151	Anthony S. Yoo	45,540
Ann O. McGeehan	45,839	Christopher N. Snipes	39,837	Michael A. Springs	41,322



93
TRADUCCION OFICIAL No
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL

C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD DE COLOMBIA

Y los Cedentes reconocen la obligación de la Cesión de esta invención al Cesionario en el momento en que la invención se hizo.

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0259

(Firmado) Ilegible

Jamily Pentz

Fecha: 10/26/2001

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina) SS.:

Condado de Mecklenburg)

Hoy día 26 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente Jamily Pentz, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Janny Wallace

Notario Público - : North Carolina

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

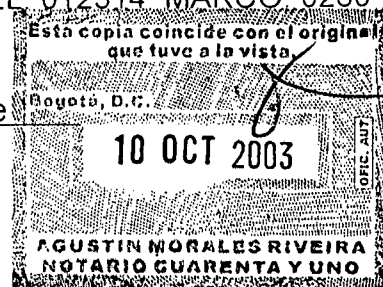
016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0260

(Firmado) Ilegible

Emmet Burns



201

Fecha: Agosto 20, 2001

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina) SS.:

Condado de Mecklenburg)

Hoy día 20 de Agosto, 2001, ante mí, compareció personalmente Emmet Burns, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Janny Wallace

Notario Público - : North Carolina

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0261

(Firmado) Ilegible

Richard J. Collins

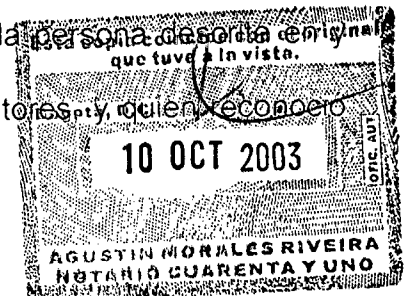
Fecha: 10/25/01

Estados Unidos de América)

Estado de Illinois) SS.:

Condado de Cook)

Hoy día 25 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en original que tuve a la vista. que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.



(Firmado) Luant T Lam

Notario Público

(Sello Notarial: "SELLO OFICIAL", Luant T. Lam, Notario Público, Estado de Illinois, Mi Comisión Vence 7/28/2005)

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0262

(Firmado) Ilegible

R.B. Montgomery

Fecha: 10/31/01

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina) SS.:

Condado de Mecklenburg)

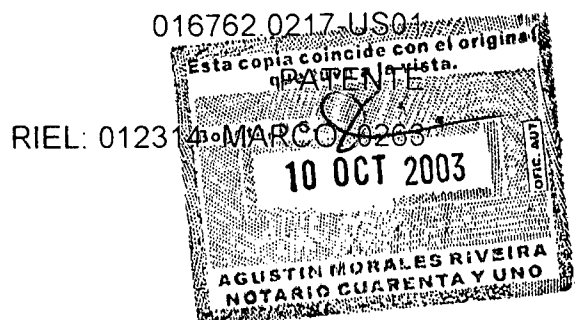
Hoy día 31 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Janny Wallace

Notario Público

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
BOGOTÁ, D.C. COLOMBIA



203

(Firmado) Ilegible

A.A. Kendle

Fecha: 9-18-01

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina) SS.:

Condado de Mecklenburg)

Hoy día 18 de Septiembre, 2001, ante mí, compareció personalmente Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

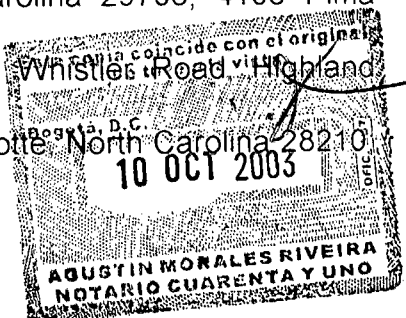
016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0264

CESION DE LOS INVENTORES

ESTA CESIÓN, hecha los días 10/26/01, 08/20/01, 10/25/01, 10/31/01, y 09/18/01 por Jamily Pentz, Emmet Burns, Richard J. Collins, R.B. Montgomery y A.A. Kendle (a los cuales se refiere en adelante como los Cedentes), residentes en 4114 Marquesas Avenue, Tega Cay, South Carolina 29708; 4108 Pima Cotton Drive, Charlotte, North Carolina 28226; 148 Whistler Road, Highland Park, Illinois 60035; 10207 Woldbracken Court, Charlotte, North Carolina 28210



FRADUCCION OFICIAL No. 03 / 10 P
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

204

y 2400 Valencia Terrace, North Carolina, 28226 respectivamente;

POR CUANTO, los Cedentes han inventado ciertas mejoras nuevas y útiles en TARJETA DE DATOS, expresados en la Solicitud de Patente para Título de Patente de los Estados Unidos, presentadas con la presente; y

POR CUANTO, Bank of America Corporation, sociedad organizada de conformidad con la ley, con domicilio y dirección comercial en 100 North Tíron Street, Charlotte, North Carolina 28255, (a la cual se refiere en adelante como el Cesionario), desea adquirir la totalidad de los derechos propiedad y participación en y sobre dicha invención y en dicha Solicitud de Título de Patente de los Estados Unidos a obtenerse sobre y para ella.

AHORA EN CONSECUENCIA, a cambio de una contraprestación de Un Dólar (\$1.00) y de otra buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce por la presente, los Cedentes por el presente han vendido, cedido, transferido y traspasado, y por estos presentes venden, ceden, transfieren y traspasan a dicho Cesionario, a sus sucesores, representantes legales y causahabientes, la totalidad de los derechos, título y participación en y sobre la antedicha invención y solicitud para título de patente y en sobre todas las divisiones directas e indirectas, continuaciones, y continuaciones parciales de dicha solicitud y sobre todos y cada uno de los Títulos de Patentes en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros en los cuales se puedan otorgar sobre y para ella, y para las re-expediciones, re-examinaciones y extensiones de dichos Títulos de Patentes y de todos los derechos bajo el Convenio Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, los



mismos a ser gozados y usufructuados por el Cesionario, para su propio uso y beneficio y para uso y beneficio de sus sucesores, causahabientes, representantes legales y cesionarios, durante la totalidad del término o términos para los cuales se hayan otorgado y/o ampliado los Títulos de Patente, tan

016762.0217-US01

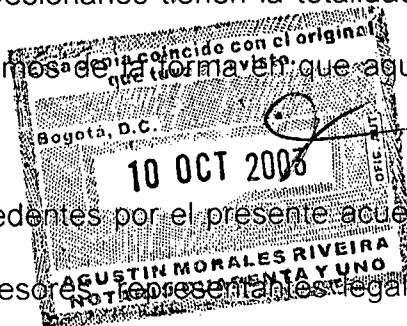
PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0265

completamente como si los mismos hubiesen sido tenidos y gozados por los Cedentes, si esta Cesión no se hubiera hecho.

Y por la misma contraprestación, los Cedentes por el presente declaran y le garantizan al Cesionario, sus sucesores, representantes legales y causahabientes, en el momento de suscripción y entrega de estos presentes, excepto por cualesquiera derechos, propiedad y/o participación que hayan surgido para el Cesionario bajo la ley o que ya hayan sido transferidos al Cesionario, que los Cesionarios son los únicos propietarios legales de la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre dichas invenciones y solicitudes para Títulos de Patentes antedichos, y los mismo se encuentran libres de todo gramen y que los Cesionarios tienen la totalidad del derecho legal para vender y traspasar los mismos de la forma en que aquí se expresa.

Y por la misma contraprestación, los Cedentes por el presente acuerdan y convienen para con el Cesionario, sus sucesores, representantes legales y

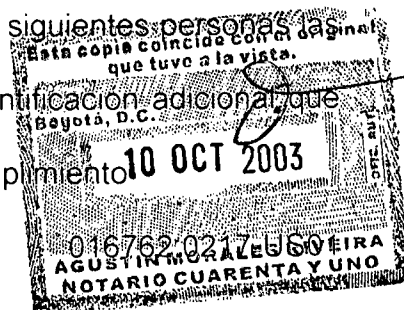


206

causahabientes, que los Cedentes firmarán todos los papeles y documentos, tomarán los juramentos establecidos por ley y llevarán a cabo todos los actos que sean necesarios o que se requieran para hacer efectivos, mantener, hacer cumplir y defender cualesquiera Títulos de Patente solicitudes de Títulos de Patente para dichas invenciones, sin costo para el Cesionario, sus sucesores, representantes legales y causahabientes, cuando el asesor legal del Cesionario o el asesor legal de sus sucesores, representantes legales y causahabientes así lo aconseje; y que cualesquiera trámites relacionados con dichas invenciones, con dicha solicitud de Título de Patente, para dicha invención en cualquier país, incluyendo pero sin limitarse a observaciones / objeciones u oposiciones, sean legales y convenientes; o que cualesquiera divisiones, continuaciones continuaciones parciales de cualesquiera solicitudes para Títulos de Patentes, o cualesquiera re-expediciones, re-examinaciones o extensiones de cualesquiera Títulos de Patentes que sobre ellos se obtengan son legales y convenientes.

Y que los Cedentes por el presente le solicitan al Comisario de Patentes y Marcas expedirle al Cesionario dichos Títulos de Patentes de los Estados Unidos, como Cesionario de dichas invenciones, los Títulos de Patentes que se puedan expedir sobre ellas, para el exclusivo y uso y beneficio del Cesionario, de sus sucesores, representantes legales y causahabientes.

Y que los Cedentes por el presente otorgan al as siguientes personas las facultades para incluir en esta Cesión cualesquiera identificación adicional que pueda ser necesaria o conveniente con el fin de dar cumplimiento



207

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0266

a los reglamentos de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos
para la radicación de este documento:

COVINGTON & BURLING

Paul J Berman	36,744	Jeannie M. Perron	31,180	Lee J. Tiedrich	42,184
Richard P. Dulik	40,598	C. Edward Polk	45,830	Henry P. Ting	46,278
Thomas W. Krause	40,335	Andrea G. Reister	36,253	Grady L. White	40,874
Scott B. Markow	46,889	David P. Ruschke	40,151	Anthony S. Yoo	45,540
Ann O. McGeehan	45,839	Christopher N. Snipes	39,837	Michael A. Springs	41,322

Y los Cedentes reconocen la obligación de la Cesión de esta invención al
Cesionario en el momento en que la invención se hizo.

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0267

(Firmado) Ilegible

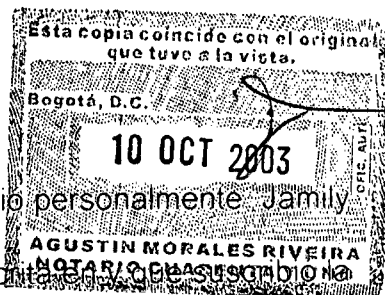
Jamily Pentz

Fecha: 10/26/2001

Estados Unidos de América)
Estado de North Carolina) SS.:
Condado de Mecklenburg)

Hoy día 26 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente Jamily

Pentz, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribe



DUCCION OFICIAL No. 037139
JAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

208

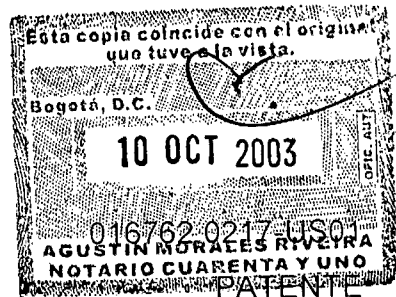
Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

RIEL: 012314 MARCO: 0268

Emmet Burns

Condado de Mecklenburg)

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006



RIEL: 012314 MARCO: 0269

209

(Firmado) Ilegible

Richard J. Collins

Fecha: 10/25/01

Estados Unidos de América)

Estado de Illinois) SS.:

Condado de Cook)

Hoy día 25 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Luant T Lam

Notario Público

(Sello Notarial: "SELLO OFICIAL", Luant T. Lam, Notario Público, Estado de Illinois, Mi Comisión Vence 7/28/2005)

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0270

(Firmado) Ilegible

R.B. Montgomery

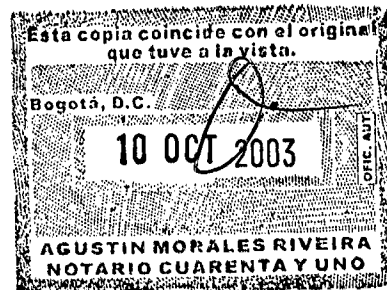
Fecha: 10/31/01

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina) SS.:

Condado de Mecklenburg)

Hoy día 31 de Octubre, 2001, ante mí, compareció personalmente



210

Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Janny Wallace

Notario Público

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006

016762.0217-US01

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0271

(Firmado) Ilegible

A.A. Kendle

Fecha: 9-18-01

Estados Unidos de América)

Estado de North Carolina ,) SS.:

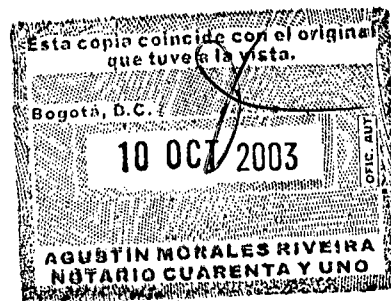
Condado de Mecklenburg)

Hoy día 18 de Septiembre, 2001, ante mí, compareció personalmente Richard G. Collins, a quien que conozco y sé que es la persona descrita en y que suscribió la Cesión anterior pro parte de los Inventores, y quien reconoció haber firmad la misma.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

Mi Comisión Vence Abril 04, 2006



016762.0217-US01

OFICIAL No 03/10
GUO PIEDRAHITA AGUILERA
NOTARIO E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
BOGOTÁ, D.C. DE COLOMBIA

211

PATENTE

RIEL: 012314 MARCO: 0272

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: *Estados Unidos de América*
Este documento público
2. Ha sido firmado por P.R. Grant
3. Actuando en calidad de Funcionario que certifica
4. Lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas

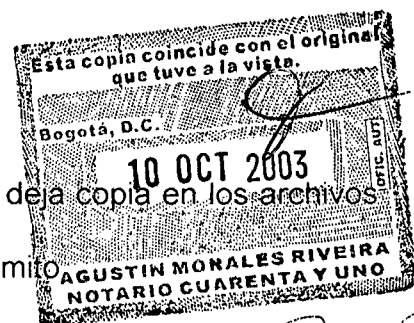
CERTIFICADO

5. En Washington D.C.
6. Hoy Quince se Mayo, 2003
7. Por el *Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos*
8. No. 03017414-2
9. Sello (Sello en Relieve del Departamento de Estado de los Estados Unidos)
10. Firma (Firmado)

Sonya N. Johnson

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos
de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito

Bogotá, Mayo 23 de 2003.



TRADUCCION OFICIAL No. 03.123
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

~~212~~
212

P. 479

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by P. R. Grant

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

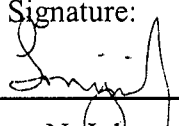
6. the fifteenth of May, 2003

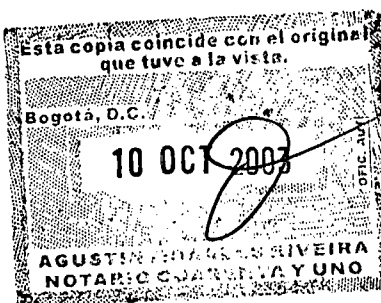
7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 03017414-2

9. Seal/Stamp:

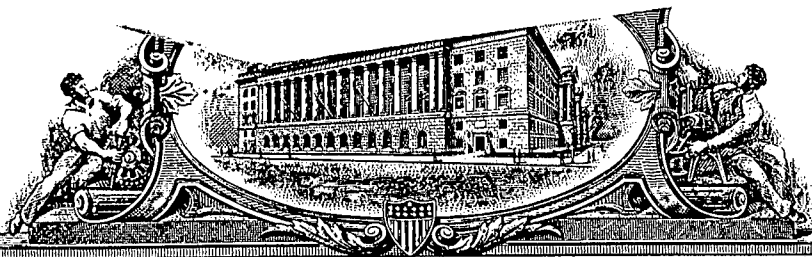
10. Signature:


Sonya N. Johnson



23

A 689563



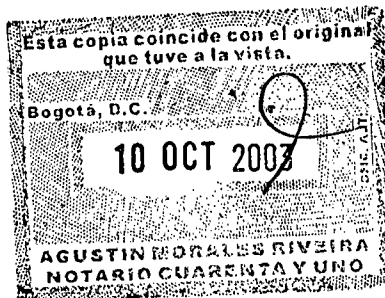
THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

April 23, 2003

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
November 19, 2001.



By Authority of the
COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS



P. R. Grant

P. R. GRANT
Certifying Officer

TRADUCCION OFICIAL No. 03 / 100
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

214

11-26-2001



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

Form PTO-1595
(Rev. 03/01)
OMB No. 0851-0027 (exp. 5/31/2002)

101901044
PATENTS ONLY

10970 U.S. PRO
09/988151
11/19/01

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof

1. Name of conveying party(ies):
(1) Jamilly Pentz; (2) Emmet Burns; (3) Richard J. Collins; (4) R. B. Montgomery; and (5) A. A. Kendle

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Bank of America Corporation
Internal Address: _____
Street Address: 100 North Tryon Street

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other _____

City: Charlotte Zip: 28255
State: NC
Additional name(s) & ☐ Yes ☒ No
address(es) attached:

Execution Date: (1) 10/26/01; (2) 08/20/01;
(3) 10/25/01; (4) 10/31/01;
(5) 09/18/01

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the new application is: (1) 10/26/01; (2) 08/20/01; (3) 10/25/01;
(4) 10/31/01; (5) 09/18/01

A. Patent Application No.(s):

B. Patent No.(s):

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Andrea G. Reister
COVINGTON & BURLING
Internal Address: Atty. Dkt.: 016762.0217-US01
Street Address: 1201 Pennsylvania Avenue, N.W.

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41). \$ 40.00
☒ Enclosed
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:
50-0740
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

City: Washington State: DC Zip: 20004-2401

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Andrea G. Reister
Name of Person Signing

Signature

November 19, 2001
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:



11/20/2001 GGERREGI 00000002 09988151
03 FC:581

TRADUCCION OFICIAL No
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

215

ASSIGNMENT BY INVENTORS

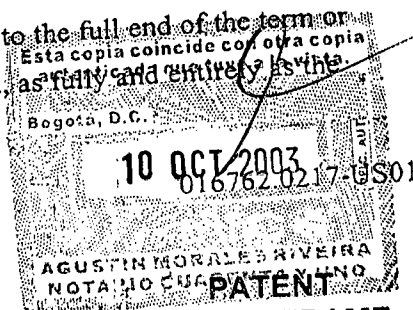
THIS ASSIGNMENT, made this 10/26/01, 08/20/01, 10/25/01, 10/31/01, and 09/18/01 day of _____, _____ by Jamily Pentz; Emmet Burns; Richard J. Collins; R. B. Montgomery; and A. A. Kendle (hereinafter referred to as Assignors), residing at 4114 Marquesas Avenue, Tega Cay, South Carolina 29708; 4108 Pima Cotton Drive, Charlotte, North Carolina 28226; 148 Whistler Road, Highland Park, Illinois 60035; 10207 Wildbracken Court, Charlotte, North Carolina 28210; and 2400 Valencia Terrace, North Carolina, 28226, respectively;

WHEREAS, Assignors have invented certain new and useful improvements in DATA CARD, set forth in a Patent application for Letters Patent of the United States, filed herewith; and

WHEREAS, Bank of America Corporation, a corporation organized under and pursuant to the laws of having its principal place of business at 100 North Tryon Street; Charlotte, North Carolina 28255 (hereinafter referred to as Assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said inventions and said Application for Letters Patent of the United States, and in and to any Letters Patent of the United States to be obtained therefor and thereon.

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other good and sufficient consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignors have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents do sell, assign, transfer and set over, unto Assignee, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in and to the above-mentioned inventions and application for Letters Patent, and in and to any and all direct and indirect divisions, continuations and continuations-in-part of said application, and any and all Letters Patent in the United States and all foreign countries which may be granted therefor and thereon, and reissues, reexaminations and extensions of said Letters Patent, and all rights under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the same to be held and enjoyed by Assignee, for its own use and benefit and the use and benefit of its successors, legal representatives and assigns, to the full end of the term or terms for which Letters Patent may be granted and/or extended, as fully and entirely as the

1
TRADUCCION OFICIAL No _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



REEL: 012314 FRAME: 0257

216

same would have been held and enjoyed by Assignors, had this sale and assignment not been made.

AND for the same consideration, Assignors hereby represent and warrant to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that, at the time of execution and delivery of these presents, except for any rights, titles and/or interests that have arisen to Assignee under law or that have already been transferred to Assignee, Assignors are the sole and lawful owners of the entire right, title and interest in and to the said inventions and application for Letters Patent above-mentioned, and that the same are unencumbered and that Assignors have good and full right and lawful authority to sell and convey the same in the manner herein set forth.

.. AND for the same consideration, Assignors hereby covenant and agree to and with Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that Assignors will sign all papers and documents, take all lawful oaths and do all acts necessary or required to be done for the procurement, maintenance, enforcement and defense of any Letters Patent and applications for Letters Patent for said inventions, without charge to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, whenever counsel of Assignee, or counsel of its successors, legal representatives and assigns, shall advise: that any proceeding in connection with said inventions, or said Patent application for Letters Patent, or any proceeding in connection with any Letters Patent or applications for Letters Patent for said inventions in any country, including but not limited to interference proceedings, is lawful and desirable; or, that any division, continuation or continuation-in-part of any application for Letters Patent, or any reissue, reexamination or extension of any Letters Patent, to be obtained thereon, is lawful and desirable.

AND Assignors hereby request the Commissioner of Patent and Trademarks to issue said Letters Patent of the United States to Assignee, as Assignee of said inventions and the Letters Patent to be issued thereon, for the sole use and benefit of Assignee, its successors, legal representatives and assigns.

AND Assignors hereby grant the following individuals the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



217

with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document:

COVINGTON & BURLING

Paul J. Berman	36,744	Jeannie M. Perron	31,180	Lee J. Tiedrich	42,184
Richard P. Dulik	40,598	C. Edward Polk	45,830	Henry P. Ting	46,278
Thomas W. Krause	40,335	Andrea G. Reister	36,253	Grady L. White	40,874
Scott B. Markow	46,899	David P. Ruschke	40,151	Anthony S. Yoo	45,540
Ann O. McGeehan	45,839	Christopher N. Sipes	39,837	Michael A. Springs	41,322

AND Assignors acknowledge an obligation of assignment of this invention to Assignee at the time the invention was made.

DUCCION OFICIAL No. 03 / 100
PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C IDONEIDAD 045
VERSED NACIONAL DE COLOMBIA



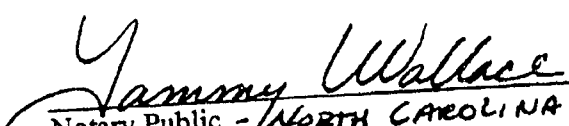
218

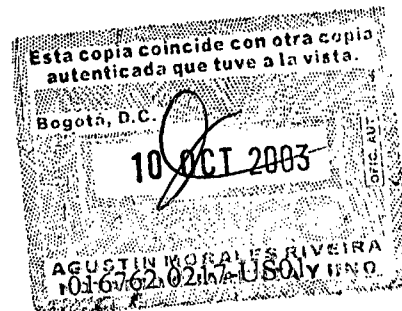

Jamily Pentz

Date: 10/26/2001

United States of America)
State of NORTH CAROLINA) ss.:
County of MECKLENBURG)

On this 26th day of OCTOBER, 2001, before me
personally came Jamily Pentz, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.


Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2006



219

Emmet Burns
Emmet Burns

Date: August 20, 2001

United States of America)
State of NORTH CAROLINA) ss.:
County of MECKLENBURG)

On this 20th day of August, 2001, before me
personally came Emmet Burns, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.

Yammy Wallace
Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2008

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVEIRA
NOTARIO CUARENTA Y UNO
016762.0217-US01

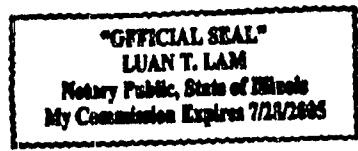
03 / 100
IDU - ON OFICIAL No. 03 / 100
PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
CONDUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0261

20

Richard J. Collins
Richard J. Collins

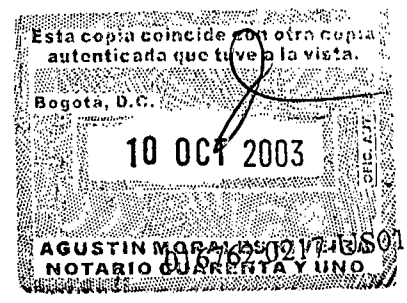
Date: 10/25/01



United States of America)
State of Illinois) ss.:
County of Cook)

On this 25th day of October, 2001, before me
personally came Richard J. Collins, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.

Luan T Lam
Notary Public



ADUCCION OFICIAL No. 03/100
JOAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0262

221

R. B. Montgomery
R. B. Montgomery

Date: 10/31/01

United States of America)
State of NORTH CAROLINA) ss.:
County of MECKLENBURG)

On this 31ST day of OCTOBER, 2001, before me
personally came R. B. Montgomery, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.

Sammy Wallace
Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2008

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO C 0168620217-US01

03 / 100
ACION OFICIAL No. _____
AIN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0263

222

A. A. Kendle
A. A. Kendle

Date: 9-18-01

United States of America)
State of North Carolina) ss.:
County of Mecklenburg)

On this 18th day of September, 2001, _____, before me
personally came A. A. Kendle, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.

Jose S. L. Lora
Notary Public

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuvo a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO
016762-0217-US01

223

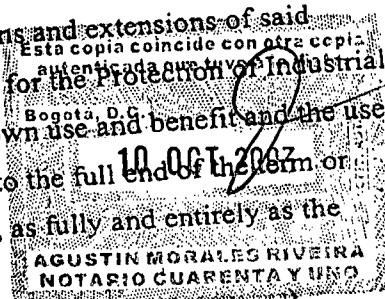
ASSIGNMENT BY INVENTORS

THIS ASSIGNMENT, made this 10/26/01, 08/20/01, 10/25/01, 10/31/01, and 09/18/01 day of _____, _____ by Jamily Pentz; Emmet Burns; Richard J. Collins; R. B. Montgomery; and A. A. Kendle (hereinafter referred to as Assignors), residing at 4114 Marquesas Avenue, Tega Cay, South Carolina 29708; 4108 Pima Cotton Drive, Charlotte, North Carolina 28226; 148 Whistler Road, Highland Park, Illinois 60035; 10207 Wildbracken Court, Charlotte, North Carolina 28210; and 2400 Valencia Terrace, North Carolina, 28226, respectively;

WHEREAS, Assignors have invented certain new and useful improvements in DATA CARD, set forth in a Patent application for Letters Patent of the United States, filed herewith; and

WHEREAS, Bank of America Corporation, a corporation organized under and pursuant to the laws of having its principal place of business at 100 North Tryon Street; Charlotte, North Carolina 28255 (hereinafter referred to as Assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said inventions and said Application for Letters Patent of the United States, and in and to any Letters Patent of the United States to be obtained therefor and thereon.

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other good and sufficient consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignors have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents do sell, assign, transfer and set over, unto Assignee, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in and to the above-mentioned inventions and application for Letters Patent, and in and to any and all direct and indirect divisions, continuations and continuations-in-part of said application, and any and all Letters Patent in the United States and all foreign countries which may be granted therefor and thereon, and reissues, reexaminations and extensions of said Letters Patent, and all rights under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the same to be held and enjoyed by Assignee, for its own use and benefit and the use and benefit of its successors, legal representatives and assigns, to the full end of the term or terms for which Letters Patent may be granted and/or extended, as fully and entirely as the



016762.0217-US01

224

same would have been held and enjoyed by Assignors, had this sale and assignment not been made.

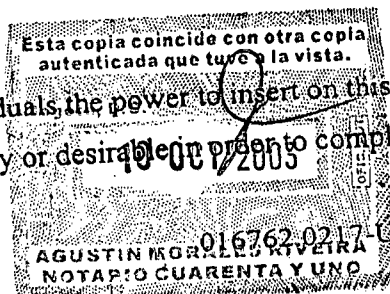
AND for the same consideration, Assignors hereby represent and warrant to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that, at the time of execution and delivery of these presents, except for any rights, titles and/or interests that have arisen to Assignee under law or that have already been transferred to Assignee, Assignors are the sole and lawful owners of the entire right, title and interest in and to the said inventions and application for Letters Patent above-mentioned, and that the same are unencumbered and that Assignors have good and full right and lawful authority to sell and convey the same in the manner herein set forth.

AND for the same consideration, Assignors hereby covenant and agree to and with Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that Assignors will sign all papers and documents, take all lawful oaths and do all acts necessary or required to be done for the procurement, maintenance, enforcement and defense of any Letters Patent and applications for Letters Patent for said inventions, without charge to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, whenever counsel of Assignee, or counsel of its successors, legal representatives and assigns, shall advise: that any proceeding in connection with said inventions, or said Patent application for Letters Patent, or any proceeding in connection with any Letters Patent or applications for Letters Patent for said inventions in any country, including but not limited to interference proceedings, is lawful and desirable; or, that any division, continuation or continuation-in-part of any application for Letters Patent, or any reissue, reexamination or extension of any Letters Patent, to be obtained thereon, is lawful and desirable.

AND Assignors hereby request the Commissioner of Patent and Trademarks to issue said Letters Patent of the United States to Assignee, as Assignee of said inventions and the Letters Patent to be issued thereon, for the sole use and benefit of Assignee, its successors, legal representatives and assigns.

AND Assignors hereby grant the following individuals the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply

03 / 000
DUCCION OFICIAL No. _____
PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
RADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
SIDAD NACIONAL DE COLOMBIA



PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0266

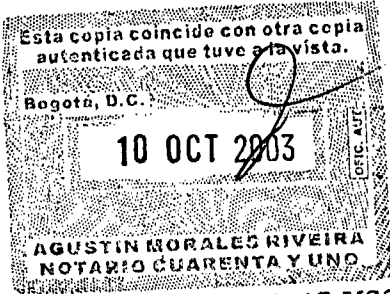
225

with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document:

COVINGTON & BURLING

Paul J. Berman	36,744	Jeannie M. Perron	31,180	Lee J. Tiedrich	42,184
Richard P. Dulik	40,598	C. Edward Polk	45,830	Henry P. Ting	46,278
Thomas W. Krause	40,335	Andrea G. Reister	36,253	Grady L. White	40,874
Scott B. Markow	46,899	David P. Ruschke	40,151	Anthony S. Yoo	45,540
Ann O. McGeehan	45,839	Christopher N. Sipes	39,837	Michael A. Springs	41,322

AND Assignors acknowledge an obligation of assignment of this invention to Assignee at the time the invention was made.



016762.0217-US01

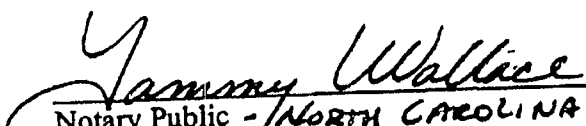
226


Family Pentz

Date: 10/26/2001

United States of America)
State of NORTH CAROLINA ss.:
County of MECKLENBURG

On this 26th day of OCTOBER, 2001, before me personally came Family Pentz, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged execution of the same.


Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2006

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

227

Emmet Burns
Emmet Burns

Date: August 20, 2001

United States of America)
State of NORTH CAROLINA) ss.:
County of MECKLENBURG)

On this 20th day of August, 2001, before me personally came Emmet Burns, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged execution of the same.

Yammy Wallace
Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2008

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVEIRA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

016762.0217-US01

228

Richard J. Collins
Richard J. Collins

Date: 10/25/01

"OFFICIAL SEAL"
LUAN T. LAM
Notary Public, State of Illinois
My Commission Expires 7/22/2005

United States of America)
State of Illinois) ss.:
County of Cook)

On this 25th day of October, 2001, before me personally came Richard J. Collins, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged execution of the same.

Luan T Lam
Notary Public

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogotá, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MONALLES
NOTARIO 016762-0217-0501

229

R. B. Montgomery
R. B. Montgomery

Date: 10/31/01

United States of America)
State of NORTH CAROLINA) ss.:
County of MECKLENBURG)

On this 31ST day of OCTOBER, 2001, before me
personally came R. B. Montgomery, to me known to be the individual
described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged
execution of the same.

Tammy Wallace
Notary Public - NORTH CAROLINA
My Commission Expires April 04, 2008

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogota, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO
016762.0217-US01

TRADUCCION OFICIAL No. 03 / 100
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0271

230

A. A. Kendle
A. A. Kendle

Date: 9-18-01

United States of America)
State of North Carolina) ss.:
County of Mecklenburg)

On this 18th day of September, 2001, _____, before me personally came A. A. Kendle, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing Assignment By Inventors, and acknowledged execution of the same.

José A. LeClerc
Notary Public

TRADUCCION OFICIAL No. 03 / 100
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. IDONEIDAD 045
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Esta copia coincide con otra copia
autenticada que tuve a la vista.
Bogotá, D.C.
10 OCT 2003
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTAY UNO

016762.0217-US01

RECORDED: 11/19/2001

PATENT
REEL: 012314 FRAME: 0272

2020
Bogotá D C



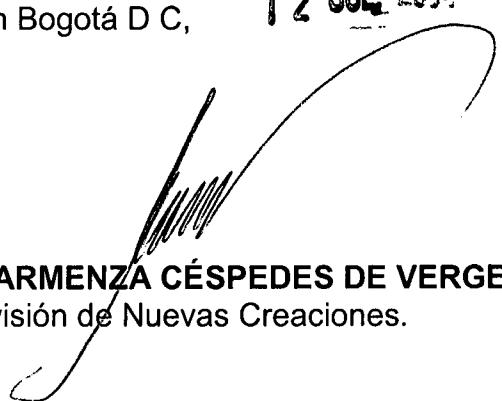
Doctor(a)
DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
Apoderado(a)
BANK OF AMERICA CORPORATION.

REFERENCIA:	Radicación N°	03-022576
	Solicitud internacional	PCT/US02/01284
	Fecha inicio fase nacional	25/08/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1057
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

12 JUL 2004


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.